



estudios lAgos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

Interculturalidad, transmodernidad y (des)humanidad(es).

Una carta a Enrique Dussel desde Abya Yala/América del Sur¹

Catherine Walsh*

Sin la praxis no se hace camino.

Enrique Dussel (2014: 322)

Inicio este texto con su contextualización. Tal contextualización parte del mismo ánimo de Enrique Dussel, quien de manera continua y constante a lo largo de más de medio siglo, ha afirmado la vida y la liberación, la vida que es la liberación. En Dussel encontramos una apuesta esperanzadora, que apunta, especialmente en sus trabajos más recientes, a lo que los pueblos originarios llaman la “cultura de vida”, una proclama contrapuesta a la “cultura de muerte” que es, y ha sido, el capitalismo, el neoliberalismo y la destrucción de la Madre Tierra en la cual también está la humanidad y los seres humanos.

Sin duda, esta postura de y por la vida tiene hoy un significado contextualmente particular, que despierta la rabia, el despecho, la indignación, el asco y el dolor. El asesinato-desaparición de los normalistas en Ayotzinapa en septiembre 2014 es solo un ejemplo, entre muchos otros, que evidencien crudamente las complicidades entre

¹ Una versión inicial de esta carta fue presentada en el Seminario Internacional: “Homenaje a Enrique Dussel hacia su 80 Aniversario. Filosofía y Liberación. Historia y Prospectiva”, Universidad Nacional Autónoma de México, 13-14 noviembre 2014. Su versión editada y presentada aquí fue publicada en José Guadalupe Gandarilla Salgado y Mabel Moraña (coords.), *Del monólogo europeo al diálogo inter- filosófico. Ensayos sobre Enrique Dussel y la filosofía de la liberación*, México: UNAM, 2019, 405-418.

* Intelectual militante desintitucionalizada.



otros logos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

distintas instancias y niveles de “poder(es)”, y los alcances y extremos del capitalismo salvaje y su entretejer sistemático y simultáneamente nefasto moderno/colonial. Evidencian la instalación -presentes en distintas maneras y con distintas manifestaciones no solo en México sino también en muchos otros lugares de este Abya Yala Sur- de la pedagogía del miedo y del creciente proyecto in-civilizatorio, de civilización inhumana, de muerte, apropiación, extirpación y extracción, que pretenden eliminar todo (sujetos, voces, seres, saberes, pensamientos, y prácticas en-territorio de existencia, de cosmo-existir y vivir) lo que obstaculice su dominio, acceso y “libre” poder de hurtar, usurpar, desterrar y despojar.

Sin embargo y a pesar de este entorno deshumanizado que cruza cuerpos, mentes, corazones y almas, espantando todos los seres de la tierra y de su arriba y abajo (me refiero a no solamente los seres humanos, sino también los seres de plantas y animales, del aire, fuego, tierra y agua, y lxs ancestrxs que continúan su caminar-preguntar a nuestros lados), la insurgencia y rebeldía no terminan y no terminarán. Al contrario, la digna rabia crece y con ella la conciencia, la urgencia, y la imperativa de “modos muy otros” de resistir, in-surgir y re-vivir, de hacer, pensar, actuar, accionar y caminar. Así negamos perpetuar los silencios ante la cultura de muerte y la creciente “deshumanidad”. Silencios que se vuelven cómplices con el poder; silencios también constitutivos de lo que Edgardo Lander ha llamado el “sonambulismo intelectual” cada vez más presente en las universidades.²

Es con este ardor de indignación, pero también con el calor, valor y compromiso de y por la vida reflejado en el pensamiento de Dussel, pero también, y de manera especial, en la praxis de más de 20 años de lucha zapatista por la autonomía y libertad -una praxis, parafraseando Dussel, “que hace camino” - que contextualizo este escrito. En él, pretendo romper con las convenciones de un texto monográfico. Mi intención, más

² Ver Catherine Walsh, “(Des)humanidad(es)”, *Alter/nativas. Revista de Estudios Culturales Latinoamericanos*, 3, 2014. <http://alternativas.osu.edu/es/issues/autumn-2014.html>



otros logos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

bien, es entablar un diálogo con nuestro autor homenajeado al respecto de los temas y la praxis de interculturalidad, transmodernidad y (des)humanidad(es). Es así que presento a continuación esta carta escrita desde “mi lugar” del Ecuador, de Abya Yala/América del Sur.

Muy estimado y querido Enrique,

Le escribo esta carta en dos partes. La primera refleja la que le leí el día 13 de noviembre de 2014 en el evento “Filosofía y liberación, historia y prospectiva. Homenaje a Enrique Dussel hacia su 80 aniversario” en la UNAM. La segunda parte toma en consideración su respuesta pública a mi carta y ante ella, unas nuevas indagaciones y consideraciones.

I.

La última vez que estuvimos juntos fue en Quito en 2009. ¿Recuerda? Usted ofreció, entre otras actividades académicas, un seminario sobre la “Filosofía política en América Latina hoy” dentro de nuestro doctorado en Estudios Culturales Latinoamericanos de la Universidad Andina Simón Bolívar.³ En este Seminario, y entre chistes, cuentos, mapeos y su siempre lúcido y dinámico pensar-hablar, abordó, entre muchos otros temas, la transmodernidad, la interculturalidad y sus entonces recientes proposiciones de la política de la liberación. Le sentimos lleno de euforia y esperanza ante las nuevas constituciones plurinacionales e interculturales de Bolivia y Ecuador y los cambios sociales y políticos en marcha, convencido que en estos dos países, las ideas y predicciones que usted empezó a introducir en la última década del siglo pasado

³ Ver la version web: www.vimeo.com/channels/seminariodussel



otros logos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

y con fuerza al inicio de este siglo XXI -y dentro del marco del carácter coetáneo de los fenómenos del capitalismo, sistema-mundo, colonialidad y modernidad- estaban ya haciendo realidad.

Recuerdo en los años 90 cuando introdujo la idea de un proceso y proyecto que podría -e iba- a trascender la modernidad, un proceso y proyecto donde tanto la modernidad como su alteridad negada (es decir las víctimas) -pero también su “otra cara” que es América Latina misma- podrían co-realizarse en una fertilización mutua y creativa. Planteó así la *trans*-modernidad

como proyecto de liberación política, económica, ecológica, erótica, pedagógica y religiosa”, [como] la co-realización de aquello que es imposible para la modernidad lograr asimismo: eso es de una solidaridad analéctica e incorporativa, entre centro/periferia, hombre/mujer, entre razas, grupos étnicos y clases diferentes, entre civilización/naturaleza, cultura occidental/culturas del tercer mundo, etc.⁴

Claro, no es por nada que en esos mismos años (de los 90) empezarían a emerger con fuerza en América Latina -en estas tierras que los pueblos originarios colectivamente nombraron y re-nombran Abya Yala- movimientos de resistencia-insurgencia que no solo oponían los 500 años de dominación y colonización externa e interna, sino que también proponían un modo de estar, ser, hacer, pensar, sentir y existir “muy otro”, más allá del nudo imperante de la colonialidad, la modernidad y el capitalismo global. Ahora le pregunto: ¿Fueron estas luchas -históricas y actuales- por lo menos en parte, las que le hicieron pensar en, desde y con lo que refirió en 2002 como un “más allá”, “un proyecto que va emergiendo desde la potencialidad omitida y la

⁴ Enrique Dussel, “Eurocentrism and Modernity (Introduction to the Frankfurt Lectures”, en *The Postmodernism Debate in Latin America*, J. Beverley, J. Oviedo y M. Aronna, edits., Durham, NC: Duke Press, 1995, 76.



estudios lAgos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

exterioridad alterante, y que trasciende la modernidad”?⁵ Sospecho que sí, porque su filosofar nunca ha estado muy lejos -o separado de si- de las políticas y luchas concretas de liberación. Al respecto, no puedo dejar de preguntar sobre este “filosofar” hoy -sobre su pensamiento- ante lo que le voy a contar, pero también ante el horror e indignación que se está viviendo el pueblo mexicano ante, pero no solamente, lo de Ayotzinapa.

Anunció en 2002 que la *trans*-modernidad “tendría una función creativa de gran significancia en el siglo XXI”.⁶ Y predecía que “esta futura *trans*-modernidad iba a ser multicultural, versátil, híbrida, poscolonial, pluralista, tolerante y democrática. Afirmó que tendría tradiciones milenarias espléndidas y respetaría la exterioridad y las identidades heterogéneas”. Así hizo claro la conceptualización: la transmodernidad como “un retorno a la conciencia de la gran mayoría de la humanidad, de su inconciencia histórica excluida”.⁷

En su texto “Transmodernidad e interculturalidad”,⁸ amplió la esfera de preocupación y conceptualización, entretejiendo estos dos conceptos-proyectos. Abordó con precisión el problema del multiculturalismo liberal y su agente: el Estado multicultural liberal como expresión de la cultura occidental y del capitalismo transnacional, él que, como señaló, “ha limado en las culturas “incorporadas” gracias al indicado *overlapping consensus* (acción de vaciamiento previo de los elementos críticos anticapitalistas de esas culturas) diferencias anti-occidentales inaceptables”.⁹ Aquí apuntaló el problema del aséptico diálogo multicultural y su vínculo con el fundamentalismo del mercado, evidenciando a la vez, y en el caso particular de los Estados Unidos, su vínculo con la tecnología militar de la propia cultura occidental y sus

⁵ Enrique Dussel, “World System and ‘Trans’-Modernity”, *Nepantla. Views from South*, 3:2, 2002, 221.

⁶ *Ibid.*, 221.

⁷ *Ibid.*, 236.

⁸ Enrique Dussel. *Filosofía de la cultura y la liberación*. México: Universidad Autónoma de la Ciudad de México, 2006a.

⁹ *Ibid.*, 43-44.



estudios lAGos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

“guerras preventivas”, que “se los disfraza de enfrentamientos culturales o de expansión de una cultura política democrática”,¹⁰ algo claramente evidente hoy (2014-2015) en la política de Obama.

Las preguntas que planteó al respecto, ya hace más de 10 años, siguen siendo pertinentes y vigentes, no solo en los países aun regidos por el modelo-proyecto capitalista-occidental-neoliberal (como es México), sino también en los países llamados “progresistas” de América del Sur:

¿A qué queda reducido el dialogo multicultural que una cierta visión ingenua de las asimetrías entre los dialogantes? ¿Cómo es posible imaginar un dialogo simétrico...? ¿No estará todo perdido, y la imposición de un cierto occidentalismo, ...borrará de la faz de la tierra a todas las culturas universales que se han ido desarrollando en los últimos milenios?”¹¹

Su pensamiento iba hacía un futuro que, al inicio del siglo XXI, no veía como muy distante,

una futura cultura *trans-moderna*, que asume los elementos positivos de la modernidad (pero evaluados con criterios distintos desde otras culturas milenarias), [una futura cultura que tendrá] una pluriversidad rica y será fruto de un auténtico diálogo intercultural, que debe tomar claramente en cuenta las asimetrías existentes [...], un diálogo intercultural [...] *transversal* [...], un dialogo entre los *críticos de la periferia*.¹²

Es decir, un diálogo intercultural Sur-Sur.

¹⁰ Ibid., 44.

¹¹ Ibid., 45.

¹² Ibid., 48-49, 56.



estudios lAGos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

En su seminario en 2009 en Quito, pasó de hablar del futuro cultural y utópico de la *trans*-modernidad -como algo por venir-, a hablar de su presente actual y emergente; esta “quinta edad del mundo” que, argumentaba, ya estaba empezando a darse y evidenciarse ante una modernidad que se agota y ante una razón que supone y resalta la exterioridad. Una razón-astucia de la vida, una razón hecha para la vida, un pensamiento enraizado en la naturaleza y la vivencia de la humanidad y no en el mito destructor del progreso que, como usted y Franz Hinkelammert han sostenido, es constitutivo de la modernización y la modernidad.

En las sesiones de debate siguiendo sus conferencias, todos y todas -incluyéndole a usted y a mí misma- considerábamos Bolivia y Ecuador como casos emblemáticos, lugares donde -en 2009- el más allá de la modernidad estaba logrando infiltrar y reconceptualizar la política y lo político, y donde la transmodernidad e interculturalidad parecían tomar fuerza, presencia y camino. Así y en estos contextos, su última proposición en el librito de *20 Proposiciones de la política de liberación* -me refiero a la proposición sobre la “Transformación de las instituciones de la esfera de la factibilidad”-, también parecía entrar en el campo de lo posible. Las “transformaciones en la línea de una praxis de liberación”¹³, incluían, según su análisis en este tiempo, la transformación del Estado bajo el marco de: “una *democracia participativa* bajo el *control* del pueblo sobre el ejercicio del poder delegado, administrativo, legislativo, ejecutivo o judicial, para que se satisfagan las reivindicaciones de los ciudadanos, de los movimientos sociales, del pueblo”.¹⁴

Tengo que decir que yo tenía mis serias dudas -ahí por 2006- sobre la institución del Estado como lugar de y para la transformación. Sin embargo, al tener la oportunidad de acompañar a la Asamblea Constituyente en el Ecuador en 2007-2008 y estar en conversación continua con los procesos constituyentes en Bolivia que estuvieron

¹³ Enrique Dussel, *20 Proposiciones de política de la liberación*, La Paz: Editorial de tercera piel, 2006, 155.

¹⁴ Ibid., 150.



otros logos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

ocurriendo al mismo tiempo, empecé a pensar que tal vez usted tenía razón. En la Asamblea y en las bases sociales trabajábamos hacia un nuevo proyecto de Estado-sociedad. No me refiero a un Estado que simplemente incluiría o lograría satisfacer las reivindicaciones, sino un Estado “otro”, que necesariamente tomaría distancia de su ser anterior. Una sociedad-Estado que se abre hacia la re-fundación radical desde su “exterioridad”, desde los pueblos y desde una visión y razón de estar, ser y hacer (de un estando-siendo-haciendo) para nada neoliberal. Un Estado que directamente y explícitamente confrontaría el proyecto de la modernidad civilizatorio “universal” de pretensión y raíz occidental. Le pregunto Enrique si todo eso no apuntaba la concreción real de lo que usted estaba conceptualizando en sus tesis políticas y en su pensamiento al torno a la trans-modernidad e interculturalidad.

Como usted sabe, la interculturalidad ha tenido un significado particular en el contexto ecuatoriano, algo que he explicado en muchos de mis escritos.¹⁵ Emergió con fuerza a principios de los años 90 como principio ideológico y político del movimiento indígena ecuatoriano, principio que apuntaba hacia el proceso y proyecto de radicalmente transformar las estructuras e instituciones sociales para el conjunto de la sociedad y de construir el Estado Plurinacional. Por eso mismo, la Constitución de 2008 es trascendental, lo que está comprendido en su re-nombrar al Estado como Intercultural y Plurinacional, su pensar desde y con relación a la Pachamama (la Madre Tierra), su posicionar al *sumak kawsay* o al buen vivir como eje transversal, y su transgredir e interrumpir la lógica positivista-moderno-colonial-occidental, puesto de manifiesto de manera particular con el reconocimiento de la Naturaleza como sujeto de derechos.

Ahora, querido Enrique, lamento decir que la esperanza que caracterizaba nuestro último encuentro en Quito, que permitía pensar en una esfera de vida humana

¹⁵ Ver, por ejemplo, Catherine Walsh, *Interculturalidad y (de)colonialidad. Ensayos desde Abya Yala*, Quito: Abya-Yala, 2012.



estudios lAGos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

“muy otra”, radicalmente distinta -o por lo menos en camino a esta radicalidad-, y más allá de la modernidad-colonialidad -o por los menos en sus fisuras, pliegues y grietas cada vez mayores- pero estas esperanzas se han convertido no solo en preocupación y decepción, sino, y más crítico aun, en evidencia de la operación -en esos dos países-, de una transmodernidad e interculturalidad “funcional”. Una transmodernidad e interculturalidad “funcional” a una nueva etapa de modernización, urbanización e inclusión, del capitalismo extractivista (denominado erróneamente hoy como el “socialismo del siglo XXI” o el “socialismo del buen vivir”). Una nueva etapa también de deshumanización y deshumanidad.

En el Ecuador de hoy 2014, estamos viviendo un momento político muy particular. Un momento que hace la democracia la modernización, y la modernización la democracia y, a la vez, el gobierno el Estado y el Estado al gobierno, añadiendo a esta última dupla un tercer elemento: el propio presidente, creando así la tripla unida del poder: Presidente-Estado-Gobierno donde no hay distinción. La imagen que proyecta, hacia adentro pero especialmente hacia fuera, es del “cambio”; cambio de época y cambio del país, ambos presentados desde la postura de exterioridad con el mundo-marco-racionalidad occidental. Y aunque no se nombra la transmodernidad por sí, el discurso oficial actual parece hacer alusión a (y hacer uso de) ella cuando enfatiza su camino más allá de la cultura y del orden moderno euro-usa-céntricos. En cierta manera, hace alusión también a la “radical novedad que significa la irrupción” y la “exterioridad alterativa”, sobre los cuales usted ha escrito.

Irónicamente, estos “cambios” se sustentan en el capitalismo multipolar aun más salvaje, como es el de China, en la matriz productiva y modernización desarrollista (bajo el lema de “buen vivir”), y en un régimen de disciplinamiento y control educativo, incluyendo y más particularmente a la educación superior. En las universidades vivimos una extrema occidentalización, instrumentalización y tecnificación. Ciencia y tecnología son de utilidad y prioridad; ciencias sociales y humanas son consideradas inútiles para el proyecto de la llamada “Revolución ciudadana”. Universidades cada vez más

DEYCRIT 

Directorio de Revistas Descoloniales y de Pensamiento Crítico de nuestro Sur



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución-No Comercial-Compartir Igual 4.0 Internacional



estudios lAGos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

desmundanizadas y deshumanizadas,¹⁶ que deben responder no a la realidad social sino al proyecto estatal y sus criterios de eficiencia, rendimiento y evaluación. La clausura por parte del gobierno de la Universidad Indígena Intercultural *Amawtay Wasi* en noviembre 2013 por “falta de calidad académica”, es ilustrativa.

En general, las universidades públicas del país están en peligro de extinción ante las cuatro universidades modernas y “emblemáticas” del Estado, pobladas por PhD extranjeros de Europa y Estados Unidos. La más emblemática es la Universidad de Investigación de Tecnología Experimental YACHAY, concebida como “universidad de clase mundial”. La Universidad YACHAY forma parte de la nueva ciudad del conocimiento YACHAY, financiada con más de mil millones de dólares (gran parte proveniente de China y Corea del Sur), y construida en 4,270 hectáreas que pertenecían a tierras ancestrales de los pueblos afroecuatorianos e indígenas.

Sin embargo y paradójicamente, en julio 2014, la Secretaria Nacional de Educación Superior promueve la “transversalización de la interculturalidad” como nueva política, proyecto y objetivo, fundamentados en la inclusión, la igualdad y el intercambio de conocimientos y saberes, incluyendo ancestrales. Literalmente retoma la “ecología de saberes” de Boaventura de Sousa Santos sin citarlo. Y anuncia cinco nuevo sub-proyectos del “Diálogo de Saberes”, cuyos títulos y objetivos demuestran un claro afán de hacer la interculturalidad y los conocimientos ancestrales utilitarios o funcionales a los intereses y proyecto del Estado, aun y cada vez más, de carácter uni-nacional.¹⁷

De hecho hoy, la utilización e incorporación de la diferencia -de gente y también de conocimientos- es componente constitutivo y fundamental de la (re)significación y reingeniería desde el Estado del Estado mismo, y más especialmente al respecto de lo

¹⁶ Ver Walsh, “(Des)humanidad(es)”, 2014 y el diálogo entablado allí con María Eugenia Borsani.

¹⁷ Estos cinco sub-proyectos son: conocimientos tradicionales y cambio climático; memoria y territorio; investigación en diálogo de saberes; educación y ecología de saberes; creación del sistema de popularización de la ciencia y tecnología para la innovación social (citado en la página de Educación Superior del gobierno ecuatoriano, julio 2014. (<http://www.educacionsuperior.gob.ec/2014/07/page/2/>))



estudios lAGos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

intercultural y plurinacional. Es la tripla unida y unificadora de Presidente-Estado-Gobierno que pretende determinar, definir y regir el uso, sentido y función de lo plurinacional e intercultural, ejes de la lucha del movimiento indígena, lucha como usted bien sabe, posibilitó la Asamblea Constituyente y su Constitución aun considerada como la más radical del mundo.

Hoy esta Constitución también está siendo re-formada desde la triplete del poder. Entre las enmiendas propuestas, hay tres que demuestran de manera clara el problema de la funcionalización del “más allá” y su vínculo directo con la “nueva” lógica del capital, mercado y poder. Su proposición y pretexto: eliminar la prohibición actualmente presente en varios artículos de la Constitución, incluyendo en los derechos colectivos de los pueblos indígenas y afrodescendientes, que prohíbe la apropiación y uso de los conocimientos y prácticas ancestrales. Así propone permitir cualquier persona o empresa -nacional o internacional- “acceder, usar, y aprovechar el conocimiento colectivo” y permitir otorgar derechos a respecto, incluyendo los de propiedad intelectual. Estas enmiendas habilitarían la venta de conocimientos ancestrales y colectivos por los mismos pueblos indígenas y afrodescendientes, ayudando, en la perspectiva del Presidente, a la humanidad y, a la vez, liberando esos pueblos de la pobreza.¹⁸ ¿Una nueva política de liberación o, más bien, un nuevo TLC: el Tratado de Libre Conocimiento? Aquí, sin duda, un nuevo derecho no explícito está siendo ofertado: el derecho para individuos indígenas y afrodescendientes de participar en el mercadeo intercultural de los conocimientos milenarios y sagrados -de saberes-vida-, y el derecho de recibir una muy buena compensación. Todo eso forma parte de la ley también en discusión: el “Código orgánico de la economía social de los conocimientos, creatividad e innovación”.¹⁹

¹⁸ INREDH, “Los escenarios ocultos. Una mirada a las enmiendas constitucionales, 8 de octubre 2014. inredh.org/los-escenarios-ocultos-una-mirada-a-las-enmiendas-constitucionales/

¹⁹ La que entró en vigencia el 7 de junio de 2017 en el Reglamento General al Código Orgánico de la Economía Social de los Conocimientos, Creatividad e Innovación.



estudios lAgos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

Claro, los ejemplos siguen. La eliminación de la educación intercultural bilingüe con el masivo cierre de escuelas comunitarias (más de 10,000 entre 2013 y 2015), reemplazados con las nuevas Escuelas del Milenio de “fusión” y masificación amenazan un “etnocidio cultural” desde el Estado.²⁰ Con esta modernización desarrollista, queda en el pasado el sistema de educación intercultural bilingüe semi-autónomo ganado en 1988 después de décadas de lucha. También han sido separados/as los y las docentes comunitarios/as ahora reemplazados/as por docentes con mayor formación “científica” y de conocimiento “universal”, que en número creciente son provenientes de España. El hecho de que estas escuelas están concentradas en zonas que históricamente han mantenido mayor resistencia y movilización social, política y cultural, incluyendo zonas adyacentes y cercanas a recursos naturales estratégicos, no es fortuito o coincidente.

Asimismo tenemos las nuevas “Ciudades del Milenio” adyacentes a los bloques productivos de petróleo, al lado de los emergentes proyectos hidroeléctricos y proyectadas también para las zonas de minería a cielo-abierto. En estas Ciudades el gobierno ofrece a los pueblos históricamente olvidados y excluidos, los bienes del “buen vivir”, incluyendo desarrollo, tecnología y acceso a servicios públicos de alta calidad, incluyendo educación y vivienda. De las tres inauguradas desde 2013 (y con proyección futura hasta 2020), dos se encuentran en la zona limítrofe con el parque Yasuní, la última (Pañacocha) financiada con 14 mil millones de dólares provenientes del 12% de las utilidades petroleras. Para el régimen, estas dos Ciudades evidencian una política de interculturalidad, igualdad y equidad, una política que pretende dar la vuelta del atraso histórico que caracteriza los pueblos de la selva y de esta región, una política de “liberación” de la pobreza. Las construcciones “limpias” y ordenadas con caminos de asfalto y edificaciones de cemento y zinc, con la Escuela del Milenio en el centro

²⁰ Sisa Pacari Bacacela, “Etnocidio cultural desde el Estado,” *Diario El Universo* (Ecuador), 12 de enero 2014.



estudios lAGos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

(recordativo de las misiones del Instituto Lingüístico de Verano²¹), dejan todo lo “salvaje” -costumbres y prácticas, plantas y animales, chacras (milpas), y espíritus, dioses y ancestros- detrás de rejas, mallas y paredes.²² Vacían el territorio, redistribuyen la población, y dejan libre acceso a la exploración y explotación de la naturaleza y sus recursos. Los pueblos que antes vivían de la Selva, ahora no tienen otra opción que trabajar por las compañías petroleras, comprar comida en las tiendas y convertirse en ciudadanos modernos, un claro reflejo del avance de la llamada “Revolución Ciudadana”, de su eliminación y liberación de la pobreza, y su “buen uso” de la (trans)modernidad, interculturalidad y (des)humanidad.

En esos tiempos “nuevos” regidos por la inclusión, la igualdad, y el “buen vivir” de corte desarrollista, no necesitamos, según el señor Presidente, los movimientos sociales, los sindicatos o colectivos, los “tira piedras”, ecologistas “infantiles”, indígenas “infantiles” e izquierdas “infantiles”. Tampoco, según el presidente, debemos permitir las movilizaciones y protestas que pretenden derrumbar la “Revolución Ciudadana”. La criminalización de la protesta es real; hay más de 200 líderes indígenas, sindicalistas, estudiantiles y ecologistas identificados como “terroristas” del Estado.

Bueno mi estimado y querido Enrique, mi intención aquí no era a dar un “bajón” a este acto de homenaje y celebración. Más bien era de compartir algo de lo que ha pasado desde nuestro último encuentro en Quito en 2009, poniendo este “algo” en diálogo con sus textos y premoniciones de la transmodernidad, la interculturalidad, y las políticas de liberación. Era mi intención señalar el problema real de la funcionalización

²¹ “Esta institución evangélica ubicó a la población de forma concentrada en nuevas poblaciones en la ribera de los ríos, en las que se construía la iglesia y la pista de aterrizaje en la que llegaban los pastores evangélicos y lingüistas. La estrategia territorial fue similar a la jesuita: concentrar a la población dispersa en poblados en los que se pudiera ejercer un dominio religioso y cultural.” En, Manuel Bayón, “La urbanización de la Amazonía como estrategia continua de la acumulación por despojo capitalista-extractiva,” en *La ciudad viva*, 12 de dic. 2013, s.p.). <http://www.laciudadviva.org/blogs/?p=20229>

²² <http://www.telegrafo.com.ec/economia/item/ciudad-del-milenio-emerge-de-la-selva.html>



otros logos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

presente en el Ecuador. Fue abrir una consideración hacia la deshumanidad y deshumanización ocurriendo en el nombre de humanismo, desarrollo y modernización, ejes hoy de gobiernos tanto de las llamadas “izquierdas” como de las “derechas”, aunque lo es no de manera exactamente igual. También he escrito esta carta para poner en consideración la utilización de la diferencia desprovista de su raíz vital, ancestral, comunitaria y colectiva. Y, además, para recordar la base primordial de su política filosófica y filosofía política, que a mi entender, no es la política y lo político por sí, sino la lucha de y por la humanidad, la lucha de y por la vida, algo de extrema evidencia hoy en las tierras ahora suyas, las tierras mexicanas.

II.

En su respuesta pública el día del Homenaje, usted explicó el sentido con que sigue apostando por la esperanza, la interculturalidad, la transmodernidad y la afirmación de la vida como liberación. Al respecto, señaló como sus tesis de 2009 han venido cambiando, modificándose y trasciéndose ante los nuevos acontecimientos políticos, las alternativas al capitalismo que se vienen gestando y la gran “transición” que actualmente estamos viviendo. Me dijo que debo leer uno de sus textos más recientes: las *16 Tesis de economía política* (2014), particularmente la última tesis, el número 16. Tomé en serio su recomendación.

En esta “tesis 16”, usted pone el Estado al margen de la discusión. El enfoque es en torno a la praxis, y hacia una ética y filosofía de transformación de sistemas; “es decir, de pensar los principios que rijan la praxis económica crítica presente, en los agónicos momentos de la emergencia caótica de lo nuevo”, en la “*otra Edad por venir*”, en un “otro proceso civilizatorio”.²³ El eje es el tejido de modernidad-capitalismo, sin separación.

²³ Enrique Dussel, *16 Tesis de economía política. Interpretación filosófica*. México: Siglo XXI, 2014, 297-298.



estudios lAgos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

En esta tesis, usted extiende y profundiza el concepto de la transmodernidad, señalando tanto los elementos de su transición (de modernidad a transmodernidad) como los elementos de ruptura civilizatoria que no vienen o emergen desde la modernidad eurocéntrica, sino desde su afuera.

[La transmodernidad] *surgirá desde la exterioridad de la modernidad*, desde experiencias positivas ancestrales y las que se han ido gestando en el seno de las culturales coloniales, y de los grupos dominados y excluidos de la misma modernidad [...] un pluri-verso rico en *semejanzas* y *diferencias analógicas* que eviten la uniformidad [...].²⁴

Es por eso mismo, dice, que el “socialismo real” (de la Unión Soviética) fracasó. Fracasó porque nació dentro de la modernidad eurocéntrica. Su proyecto concebido y ejercitado desde arriba (desde el Estado), nunca salió de esta modernidad. “El sistema económico era *moderno* (y epistemológicamente eurocéntrico) y al confrontar al capitalismo quedaba atrapado en su imitación especialmente por los criterios de la producción, el consumo, la destrucción del medio ambiente”.²⁵ Pregunto si en parte ese problema no está también presente en el llamado socialismo del siglo XXI (proyecto concebido desde el Estado), donde lo *moderno* (y epistemológicamente eurocéntrico) siguen aún vigentes, dentro -no fuera- del capital.

Visto desde esta perspectiva, ¿sería el caso del Estado ecuatoriano, y tal vez de manera similar el Estado boliviano, muestras contemporáneas de transiciones que aunque buscan adelantar cambios en las matrices productivas y en lo que usted llama la “financierización” de capital, re-producen lógicas todavía modernas y lejos del *transmodernizar*, interculturalizar y descolonizar? ¿Es la dificultad entonces con el

²⁴ Dussel, *16 Tesis*, 2014, 303-304. La letra cursiva de énfasis está en el texto original.

²⁵ *Ibid.*, 309-310.



Otros Logos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

Estado mismo y la imposibilidad de su re-fundación, o es con el marco lógico de capitalismo y modernidad que aun rigen los sistemas, estructuras y ejercicios de poder, en los cuales el Estado está profundamente imbricado? Tal vez la cuestión es con la simultaneidad coetánea de ambos, la que dificulta no solo tomar con seriedad lo que ocurre en sus “afueras”, sino también aceptar la existencia misma de esas “afueras” y sus lugares-espacios de producción de alternativas trans-capitalistas.

Sin embargo, no puedo dejar de pensar en la creciente destrucción actual de esos lugares-espacios otros o “grietas decoloniales”²⁶, tanto por gobiernos de la derecha como de la izquierda, fuera por matanzas, actividades extractivistas, cooptaciones, rupturas y divisiones en las comunidades, o por la incorporación “interculturalista” de la diferencia dentro y como parte de las instancias del poder. Aunque me gustaría pensar que las grietas o fisuras están realmente multiplicándose, temo que no es así.

Según su perspectiva, y a pesar de los fracasos socialistas y la ausencia todavía de un sistema nuevo, estamos frente a hechos nuevos, pasos innovadores y “ocurrencias desconcertantes”.²⁷ Frente a transiciones de “éxodo” hacia “un nuevo tipo de comunidad, de relaciones sociales, hacia un nuevo proceso de transformación que origina una nueva subjetividad colectiva”, *fuera* del capital y desde abajo, desde la gente. Tal perspectiva y afirmación suya no vienen de utopías imaginadas. Parten de las reales crisis vividas que, por ser crisis en cuanto tales, vienen impulsando alternativas y encaminando horizontes otros; transformaciones que, usted argumenta, apuntan hacia subjetividades humanizadas, solidaridades comunitarias, y economías que parten de la afirmación de la vida. Esta última me recuerda de las “ecosimías”, del que habla Olver Quijano.²⁸

²⁶ Catherine Walsh, “Notas pedagógicas desde las grietas decoloniales”, *e-misférica*, No. 11, vol. 1, 2014.

²⁷ Dussel, *16 Tesis*, 2014, 322.

²⁸ Olver Quijano, *Ecosimías. Visiones y prácticas de diferencia económico/cultural en contextos de multiplicidad*. Popayán: Universidad de Cauca y Universidad Andina Simón Bolívar, 2012.



otros logos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023

Para usted, “se trata de una *des-colonización epistemológico-económica* en curso”, que parte del reconocimiento que “el capitalismo y la modernidad podrían llevar a la humanidad a su desaparición”, de que “en la conciencia ético-normativo y en las decisiones práctico-políticas colectivas reside la última posibilidad”.²⁹ Ahí está su postura esperanzadora de la “gran transición”. A terminar esta *tesis 16*, sostiene que la condición absoluta y el bien común originario y final, es la afirmación de la *vida* de la humanidad -ésta entendida de manera integral, como incluyente de todos los seres vivos, como argumenta Sylvia Wynter³⁰. Una humanidad que “exige *otro posible sistema económico alternativo*”;³¹ la que podemos suponer que también exige la transmodernidad, el trans-capitalismo y la de(s)colonialidad.

Estimado y querido Enrique, a pesar de mis temores y de los momentos vivos que me llevan a veces hacia la desesperación, sigo luchando por mantener y re-prender la luz -de esperanza, vida, liberación, humanidad- en medio de las tinieblas. En eso, su advertencia, que he presentado como epígrafe a este texto-carta, tiene para mí un significado primordial: “sin la praxis no se hace camino”.³² La transmodernidad, la interculturalidad y la humanidad son proyectos praxísticos de por sí. Hacerlas caminar, abriendo y profundizando las grietas en la modernidad-capitalismo-colonialidad, es sin duda una labor de amor, una labor que tanto para usted como para mí, ha sido un proyecto de vida.

Gracias Enrique.

Con cariño,

Catherine

²⁹ Dussel, *16 Tesis*, 2014, 332-333.

³⁰ Sylvia Wynter, “En torno al principio sociogénico: Fanon, la identidad y el rompecabezas de la experiencia consciente y cómo es ser <<negro>>”, en *Frantz Fanon. Piel negra, máscaras blancas*. Madrid: Akal, 2009, 327-370.

³¹ Dussel, *16 Tesis*, 2014, 333.

³² *Ibid.*, 322.

estros logos

REVISTA DE ESTUDIOS CRÍTICOS

Centro de Estudios y Actualización en Pensamiento Político, Decolonialidad e Interculturalidad
 Universidad Nacional del Comahue
 ISSN 1853-4457
 Nro. 14, 2023



Catherine Walsh y Enrique Dussel en conversación. Quito, 2009. Fotografía cedida gentilmente por la autora

P.D. Ahora a releer esta carta pocos días después de su partida, querido Enrique -su viaje de encuentro con los y las ancestros y ancestras, filósofos/as y pensadores que le antecedieron-, no puedo dejar de pensar en todo lo que quedó pendiente. No solo en los muchos textos suyos que estaban en camino -los que, ojalá, saldrán pronto a la circulación-, sino también en las muchas preguntas mías con respecto a la interculturalidad, transmodernidad y deshumanidades en esos tiempos actuales y, por supuesto, a sus entretejerer con la colonialidad/decolonialidad. Tal vez, y si me permite, le escribiré nuevamente en un momento no muy lejano, para así continuar nuestra conversación. Mientras tanto, buen vuelo amigo querido.

DEYCRIT *gnif*

Directorio de Revistas Descoloniales y de Pensamiento Crítico de nuestro Sur



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución-No Comercial-Compartir Igual 4.0 Internacional